

# SVERIGES RUNINSKRIFTER

UTGIFNA AF

KUNGL. VITTERHETS HISTORIE OCH ANTIKVITETS AKADEMIEN

FÖRSTA BANDET

## Ö LANDS RUNINSKRIFTER

GRANSKADE OCH TOLKADE

AF

SVEN SÖDERBERG OCH ERIK BRATE

STOCKHOLM

KUNGL. BOKTRYCKERIET. P. A. NORSTEDT & SÖNER

1900—1906  
[111410]

### 38. Lerkaka, Runstens sn.

Pl. XXIV. - Fig. 38.

Ett fragment af en förut okänd runsten låg som hörnflisa under en stolpe i Lerkaka n:o 1 och anvisades 1886 för Söderberg af undantagsmannen Jon Danielsson. Runstenen stod vid mitt besök 1904 på gården till Lerkaka nr 1, stödd mot den mur, som skiljer gårdsplanen från bakgården.

Fragmentet, som är af grå kalksten, synes utgöra nedre delen af en afslagen runsten. Stycket är 78 cm. bredt, 85 cm. i stenens höjdriktning. Runornas höjd 9 cm.

Af ristningen finnas blott ett par slingstycken i behåll, det större innehållande 12 runor. Då de sista runorna 8—12 tydligent äro **kupan**, böra 5—7 vara **sin** och 5 är **s**, 4 cm. uppifrån med prick på ändan, 6 är **i**, ett 9 cm. långt, grundt men tydligt streck, 7 **n**, en grund staf med kännestrecket märkbart blott t. v. Före dessa ord har ordet 'fader' eller 'broder' stått, men af detta ord är blott slutet **ur** påvisligt, i det lemnningar finnas af kännestrecket till 3 **u**, och af 4 **r** stafven är fullständig samt lemnningar af kännestrecket synliga. Af 2 **p** finnes blott ett 3 cm. fragment af en staf nedtill, och af runan 1 ett 5 cm. långt fragment af en staf nedifrån bredt, grundt, hvarför runans be-skaffenhet ej kan afgöras. Något skiljetecken synes ej.

Inskriften har alltså varit:

þnR4þnþnþ

Translitteration: *aþur sin kuþan*

Transskription: *(f)aður sinn góðan*

Översättning: — sin gode fader.

